

Information zum Übertritt in die Sekundarstufe I

Dienstag, 31. Oktober 2023, 19.00 Uhr

Orientierungsstufe 5./6. Klasse

Zeitplan – eine Übersicht



Stadt Biel
Ville de Bienne



Schuleinheit Bözingen-Champagne

5. Klasse:

Informationen für Eltern:

- Zwei städtische Informationsveranstaltungen zum Übertrittsverfahren an den OSZ.
- Elternkonferenz: Thema Beurteilung.
- Dezember-Februar: Standortgespräch
Thema personale Kompetenzen (Arbeits- & Lernverhalten).
- Ende Schuljahr Beurteilungsbericht: Fachkompetenz aller Fächer (übertrittsrelevant).



Name: _____ Vorname: _____
Schulort: _____ Kalenderjahre: _____
Fortlaufende Zählung der Kindergarten- und Schuljahre: _____ Im Pensum _____
Besucht den Unterricht als _____

Beurteilungsbericht

4./5./6. Schuljahr der Primarstufe

	Beurteilung
	Note
Obligatorischer Unterricht	
Mathematik	_____
Deutsch	_____
Französisch	_____
Englisch	_____
Natur, Mensch, Gesellschaft	_____
Gestalten	_____
Musik	_____
Bewegung und Sport	_____
Medien und Informatik	besucht

Fakultativer Unterricht

Angebot der Schule besucht

Unterricht in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK) besucht

Beurteilungsbericht HSK liegt bei

Schullaufbahntscheid(e) der Schulleitung

Übertritt ins nächste Schuljahr

Anderer Entscheid

Das Standortgespräch hat stattgefunden

Das Angebot eines Standortgesprächs wurde von den Eltern nicht genutzt

Abwesenheiten in Lektionen

entschuldigt:

unentschuldigt:

Zusätzlicher Bericht liegt bei.

Datum: _____ Die Klassenlehrerin/der Klassenlehrer: _____

Von der Beurteilung wurde Kenntnis genommen:

Datum: _____ Die Eltern: _____

Datum: _____ Die Schülerin/der Schüler: _____

6. Klasse:

Januar / Ende 1. Semester

Übertrittsbericht:

Fachkompetenz (Beurteilung des 1. Semesters)
der Fächer Deutsch, Französisch,
Mathematik und der personalen Kompetenzen



Name: _____ Vorname: _____
Schulort: _____ Kalenderjahre: _____
Fortlaufende Zählung der Kindergarten- und Schuljahre: _____ Im Pensum _____
Besucht den Unterricht als _____

Ansichtsexemplar
in Applikation verfügbar



Bern | BU21/2018.08

Übertrittsbericht

Primarstufe - Sekundarstufe I

Der Übertrittsbericht gibt Auskunft über die Fachkompetenz in den Fächern Mathematik, Deutsch und Französisch sowie über die personalen Kompetenzen. Er enthält die Beurteilung des vergangenen Semesters. Der Übertrittsbericht wird mit der Schülerin/dem Schüler und ihren/seinen Eltern am Übertrittsgespräch besprochen.

Übertrittsrelevante Fächer	Beurteilung Fachkompetenz			
	ungenügend	genügend	gut	sehr gut
Mathematik	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deutsch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Französisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Personale Kompetenzen

Die Schülerin/der Schüler kann

trifft selten zu ← → trifft meistens zu

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
» zunehmend selbstständig arbeiten und wenn nötig Unterstützung holen	Schülerin/Schüler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Lehrperson	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
» Argumente abwägen und einen eigenen Standpunkt einnehmen	Schülerin/Schüler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Lehrperson	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
» über das eigene Lernen nachdenken	Schülerin/Schüler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Lehrperson	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Klasse:

+ Übertrittsprotokoll

Übertrittsgespräch Anfang Februar:

Diskussion SuS, Eltern und LP

Grundlagen bilden der Beurteilungsbericht des 5. Schuljahres und der Beurteilungsbericht des 6. Schuljahres.

Ziel: gemeinsamer Antrag (!)

Übertrittsprotokoll (bei Einigkeit Kreuze setzen)



Name: _____ Vorname: _____
 Schulort: _____ Kalenderjahre: _____
 Fortlaufende Zählung der Kindergarten- und Schuljahre: _____ Im Pensum _____
 Besucht den Unterricht als _____

Übertrittsprotokoll

Primarstufe - Sekundarstufe I

Zuweisung für das 7. Schuljahr

Bei der Abgabe an die Eltern sind die ersten beiden Zeilen des Übertrittsprotokolls ausgefüllt (Zuweisung aus der Sicht der Lehrperson und Selbsteinschätzung der Schülerin/des Schülers).

	Deutsch			Französisch			Mathematik			Schultyp		
	Real	Sek	Spez. Sek									
1) Übertrittsgespräch												
Zuweisung aus Sicht der Lehrperson	<input type="checkbox"/>											
Selbsteinschätzung der Schülerin/des Schülers	<input type="checkbox"/>											
Zuweisung aus Sicht der Eltern	<input type="checkbox"/>											
<input type="checkbox"/> Gemeinsamer Antrag	<input type="checkbox"/>											
<input type="checkbox"/> Kein gemeinsamer Antrag	<input type="checkbox"/>											

Datum: _____ Die Klassenlehrerin/der Klassenlehrer: _____

Die Schülerin/der Schüler: _____ Die Eltern: _____

2) Kontrollprüfung

Kommt kein gemeinsamer Antrag zustande, können die Eltern das Kind für die Kontrollprüfung anmelden. Das Kind muss die Prüfung **in allen drei übertrittsrelevanten Fächern** absolvieren. Die Prüfungsergebnisse sind massgebend für den Übertrittsentscheid.

- Die Eltern melden hiermit ihr Kind für die Kontrollprüfung an (spätester Anmeldetermin 20. Februar bei der Klassenlehrperson).
- Die Eltern verzichten auf die Anmeldung zur Kontrollprüfung. Die für das 6. Schuljahr zuständige Schulleitung entscheidet über die Zuweisung der Schülerin oder des Schülers.

Datum: _____ Die Eltern: _____

	Deutsch			Französisch			Mathematik			Schultyp		
	Real	Sek	Spez. Sek									
3) Zuweisung												
Aufgrund der Resultate der Kontrollprüfung	<input type="checkbox"/>											

	Deutsch			Französisch			Mathematik			Schultyp		
	Real	Sek	Spez. Sek									
4) Übertrittsentscheid												
	<input type="checkbox"/>											

6. Klasse:

Bei Uneinigkeit kann die Schülerin/der Schüler an der Kontrollprüfung angemeldet werden.

Die Prüfung findet in den Fächern Deutsch, Mathematik und Französisch statt.

Das Resultat der Prüfung gilt für die spätere Einteilung in allen drei Fächern.

6. Klasse:

Eröffnung des Übertrittsentscheides an die Eltern vor Ende März.

30 Tage Rekursrecht.

Einteilung anhand Kontrollprüfung erfolgt später.

Einteilung in die OSZ erfolgt durch die Abteilung Schulen Biel.

Fragen?